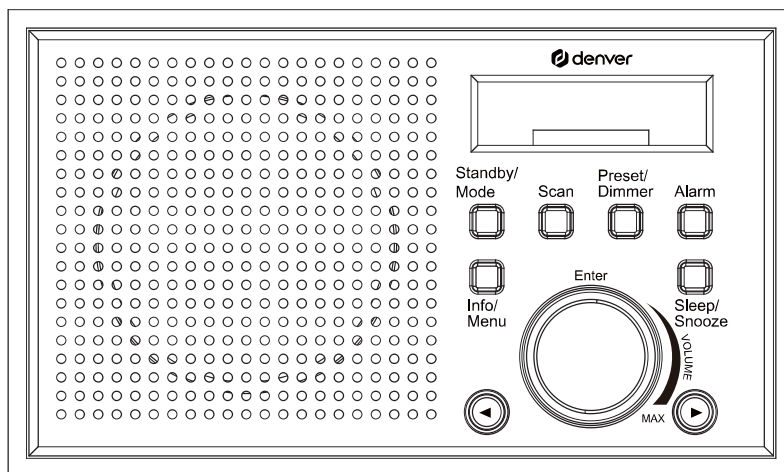




Instruction manual



DAB-46

www.denver.eu

04/2026



FR

Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

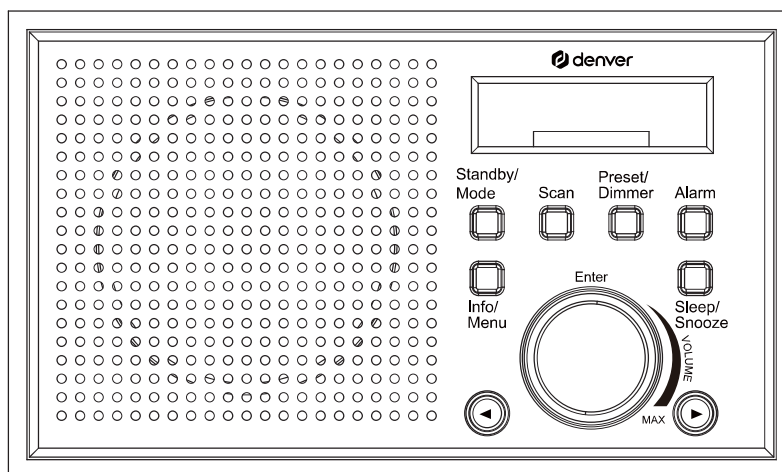


OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Manuale d'uso



DAB-46

www.denver.eu

04/2026



FR
Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Segnale radio DAB

Tenere presente che il segnale DAB può essere più debole a seconda del tipo di edificio in cui si vive (ad es. può risultare difficile ottenere un segnale ottimale in un edificio di cemento).

Il segnale può anche essere differente nelle varie aree di un paese.

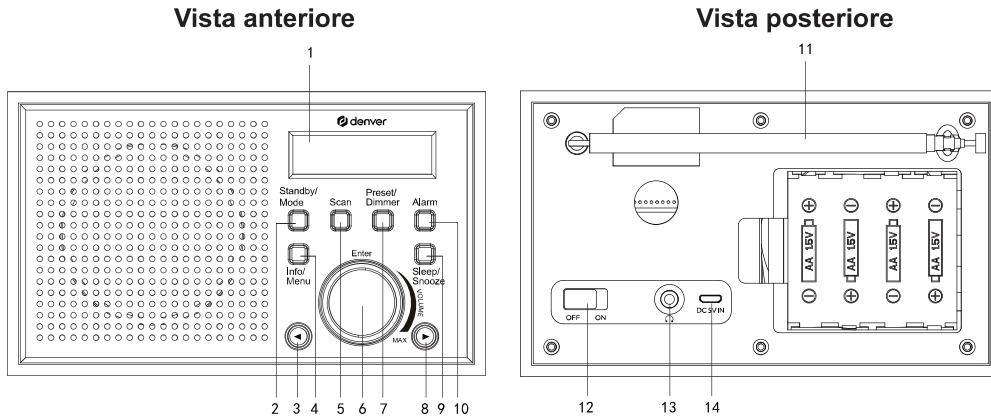
Controllare il trasmettitore locale per ottenere il miglior segnale nella zona in cui ci si trova.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare che venga masticato o ingerito.
3. Non combinare mai batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie insieme. Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il sistema per un periodo di tempo prolungato. Controllare la polarità (+/-) delle batterie quando vengono inserite nel prodotto. Il posizionamento errato può provocare un'esplosione. Le batterie non sono incluse.
4. La temperatura di esercizio e stoccaggio del prodotto va da 0 gradi Celsius a 40 gradi Celsius. Temperature inferiori o superiori potrebbero comprometterne il funzionamento.
5. Non aprire mai il prodotto. Il contatto con i componenti elettronici interni può provocare una scossa elettrica. Le riparazioni o la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato.
6. Non esporre a fonti di calore, acqua, umidità o luce solare diretta!
7. Proteggere l'udito dal volume troppo alto. Un livello di volume eccessivo può danneggiare le orecchie e comportare il rischio di perdere l'udito.
8. L'unità non è resistente all'acqua. In caso di penetrazione di copri estranei o di acqua all'interno dell'unità, sussiste il pericolo di incendio o di scossa elettrica. In caso di penetrazione di corpi estranei o di acqua all'interno dell'unità, interrompere immediatamente l'utilizzo.
9. Effettuare la carica solamente con l'adattatore fornito in dotazione. L'adattatore ad inserimento diretto è utilizzato come dispositivo di sezionamento e deve essere sempre accessibile. Quindi verificare che intorno alla presa di corrente vi sia uno spazio sufficiente per consentire un accesso agevole.
10. Evitare l'uso di accessori non originali insieme al prodotto in quanto essi potrebbero compromettere il suo corretto funzionamento.

PANORAMICA PRODOTTO



1. SCHERMO LCD
2. TASTO STANDBY/MODALITÀ
3. TASTO PRECEDENTE
4. TASTO INFO/MENU
5. TASTO SCANSIONE
6. MANOPOLA ENTER/VOLUME (conferma l'impostazione/regola)
7. TASTO PRESET/DIMMER
8. TASTO SUCCESSIVO
9. PULSANTE SOSPENDE/INTERROMPI
10. PULSANTE SVEGLIA
11. ANTENNA
12. TASTO OFF/ON
13. PRESA CUFFIA
14. INGRASSO 5V CC
15. ADATTATORE CA/CC



FUNZIONAMENTO DI BASE: GUIDA INTRODUTTIVA

L'unità può essere alimentata tramite rete CA o batteria.(non inclusas)

Funzionamento con rete CA.

1. Inserire il jack dell'alimentazione CC dell'adattatore CA/CC nella presa di ingresso CC posta sul retro della radio.
2. Collegare l'adattatore CA/CC alla presa di corrente CA.
3. Spostare l'interruttore **ON/OFF** su **ON** e premere il tasto **STANDBY/MODE** per accendere la radio.

Avviso: Utilizzare sempre l'alimentatore CA in dotazione. Se la tensione dell'adattatore CA è superiore a 5 V, potrebbero verificarsi danni o rischi.

Funzionamento a batteria

1. Assicurarsi che l'adattatore CA/CC sia scollegato dall'unità.
2. Inserire 4 batterie AA nel vano batteria.
3. Premere il tasto **STANDBY/MODE** per accendere la radio.

Nota: Per ottenere le migliori prestazioni durante il funzionamento a batteria, si consiglia vivamente l'uso di batterie alcaline.

Navigazione del menu

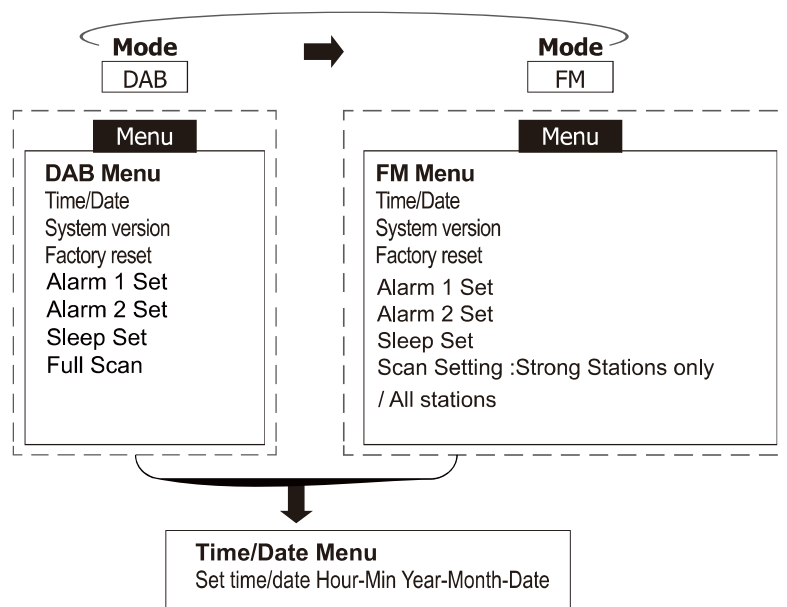
I seguenti comandi vengono utilizzati per navigare, scegliere e selezionare le impostazioni desiderate all'interno del menu ad albero:

Premere e tenere premuto il tasto **INFO/MENU** per accedere alle opzioni del menu.

Premere il tasto ◀ o ▶ per navigare tra le opzioni, quindi premere la manopola

ENTER/VOLUME per confermare.

Descrizione del menu



FUNZIONAMENTO DELLA RADIO


Radio DAB

Premere il tasto **STANDY/MODE** per accendere l'unità e premere il tasto **SCAN** per cercare tutte le stazioni radio disponibili. Durante la scansione, il display mostra "Full scan" insieme a una barra di scorrimento che indica l'avanzamento della scansione e il numero di stazioni che sono state trovate fino a quel momento (Fig.2).

Al termine della scansione, la radio trasmette la prima stazione trovata (ordine alfanumerico). Ora è possibile premere i tasti ◀ / ▶ per selezionare le stazioni trovate, quindi premere la manopola **ENTER/VOLUME** per confermare la selezione.

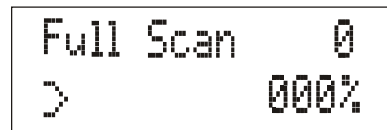
Nota: Se non viene trovata alcuna stazione dopo la scansione automatica, la radio visualizzerà "No station". In questo caso, regolare la posizione dell'antenna e riposizionare l'unità per una migliore ricezione del segnale.

Fig. 1



Welcome to
Digital Radio

Fig. 2



Full Scan 0
> 000%

Radio FM

1. Per selezionare FM, premere il tasto **STANDBY/MODE** . Il display mostra FM e la frequenza.

2. Per attivare la ricerca automatica, premere e tenere premuto il pulsante **SCAN** fino a quando la radio non inizia la scansione. La scansione si interrompe automaticamente una volta trovata una stazione FM.
3. Per cercare manualmente, premere ripetutamente i tasti ◀ / ▶ per sintonizzarsi su una stazione radio. Se la ricezione è scarsa, regolare la posizione dell'antenna e riposizionare l'unità per una migliore ricezione del segnale.

Scansione FM tramite menu

In modalità **FM**, premere e tenere premuto il pulsante **INFO/MENU** per accedere al menu, quindi premere i tasti ◀ / ▶ per selezionare "FM scan setting" (Fig. 3), quindi premere la manopola **ENTER/VOLUME** per accedere all'opzione secondaria. Quindi premere i tasti ◀ / ▶ per selezionare "Only <All>" (Fig.4) e premere la manopola **ENTER/VOLUME** per confermare la selezione per la scansione FM.

Fig. 3

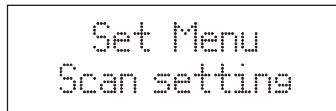
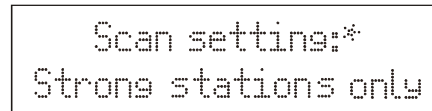



Fig. 4



USO DELLE CUFFIE

Sull'unità è disponibile un jack per cuffie stereo. Collegare gli auricolari o le cuffie (non in dotazione) alla presa contrassegnata  e regolare il volume a un livello di ascolto ragionevole. Quando sono inseriti gli auricolari o le cuffie gli altoparlanti dell'unità sono disabilitati.

Avviso: Un eccessivo volume del suono proveniente da auricolari o cuffie può causare la perdita dell'udito.

RIPRISTINO

Se si sposta l'unità in un'altra posizione o in un altro paese, le stazioni DAB memorizzate potrebbero non essere più disponibili. In questo caso, ripristinare l'unità alle impostazioni di fabbrica.

1. Con l'unità accesa, premere e tenere premuto il pulsante **INFO/MENU** per accedere al menu, quindi premere i tasti ◀ / ▶ per selezionare "Factory reset" (Fig.5), quindi premere la manopola **ENTER/VOLUME** per accedere al menu secondario. Quindi premere i tasti ◀ / ▶ per selezionare "<Yes>" da "Factory reset <No> Yes" (Fig.6) e premere la manopola **ENTER/VOLUME** per confermare.
2. La radio visualizza "Restarting..." inizia la ricerca di tutte le stazioni radio disponibili.

Nota: Tutte le stazioni radio precedentemente memorizzate vengono cancellate dopo il ripristino.

Fig. 5

```

Set Menu
<Factory reset>

```

Fig. 6

```

Factory Reset?
<No> Yes

```

SPECIFICHE TECNICHE

produttore	Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co;Ltd
marchio	Adition
Numero di registrazione dell'impresa	914403007604818396
Indirizzo	No.2 Building , Huidebao Industrial Park, Baihua Community, Guangming ,Guangming District, Shenzhen , 518107, China
N. di modello	AD0600501000EU-MICROUSB
Ingresso	100-240~50/60 Hz,0,2 A max
Uscita	5,0 V-1,0 A 5,0 W
Rendimento medio in modalità attiva	75,26%
Consumo energetico senza carico	0,07 W
Uscita audio	2 W RMS
Radio	DAB 174 - 240 MHz FM 87,5-108 MHz
Condizioni operative Temperatura	da 5°C a 35°C Umidità dal 5% al 90%
Dimensione dell'unità	170 (L) x 96 (A) x 101 (P) mm
Peso	0,7 kg

SPECIFICA SOGGETTA A MODIFICA SENZA PREAVVISO.

Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci riserviamo il diritto di correggere errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente qualora gli elementi di scarto (componenti elettrici ed elettronici da smaltire) non venissero gestiti correttamente.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo di un cestino sbarrato, visibile sopra. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

Tutte le città hanno stabilito servizi di raccolta porta a porta, punti di raccolta e altri servizi che permettono di conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche alle stazioni di riciclaggio. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

Con la presente, Denver A/S dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **DAB-46** è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità RED è disponibile al seguente indirizzo Internet: denver.eu quindi fare clic sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito Web. Scrivere il numero di modello: **DAB-46**. A questo punto accedere alla pagina del prodotto: la direttiva RED si trova nella sezione download/altri download.

Le informazioni relative al consumo energetico in modalità standby/spento e alla gestione dell'alimentazione per i prodotti conformi al Regolamento (EU) 2023/826 della Commissione sono disponibili al seguente indirizzo Internet: denver.eu, quindi fare clic sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito web. Inserire il numero del modello: **DAB-46** e accedere alla pagina.

Potenza massima di uscita audio: 5W RMS
Intervallo di frequenza operativa radio FM: 87.5-108MHz
Frequenza operativa della radio DAB: 174 – 240MHz

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danimarca
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

